

❧ 34. MEKTUP ❧

۳۴ - ﴿ الْمَكْتُوبُ الرَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ إِلَى نُورِ مُحَمَّدٍ التَّنَارِيِّ فِي جَوَابِ عَرِيضَتِهِ الَّتِي كَتَبَهَا لِبَيَانِ تَوَارِدِ الْأَحْوَالِ ﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى وَبَعْدُ فَقَدْ وَصَلَ الْمَكْتُوبُ الشَّرِيفُ وَأَنْضَحَ مَا خَرَّ فِيهِ مِنْ تَوَارِدِ الْأَحْوَالِ اعْلَمْ أَنَّ الْحَقَّ سُبْحَانَهُ كَمَا أَنَّهُ لَيْسَ دَاخِلَ الْعَالَمِ كَذَلِكَ لَيْسَ خَارِجَ الْعَالَمِ وَكَمَا أَنَّهُ لَيْسَ بِمُتَفَصِّلٍ عَنِ الْعَالَمِ لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ بِالْعَالَمِ وَهُوَ سُبْحَانَهُ مَوْجُودٌ وَلَكِنَّ جَمِيعَ تِلْكَ الصِّفَاتِ أَعْنَى الدُّخُولِ وَالْخُرُوجِ وَالْإِتِّصَالِ وَالْإِنْفِصَالِ مَسْلُوبَةٌ عَنْهُ سُبْحَانَهُ يَنْبَغِي أَنْ يَطْلُبَهُ تَعَالَى خَالِيًا مِنْ هَذِهِ الصِّفَاتِ الْأَرْبَعَةِ وَأَنْ يَجِدَهُ سُبْحَانَهُ فِي خَارِجِ هَذِهِ الصِّفَاتِ فَإِنْ امْتَزَجَ لَوْ مِنْ هَذِهِ الصِّفَاتِ فَلَيْسَ الْحَاصِلُ حَيْثُ غَيْرَ التَّعَلُّقِ بِالظَّلَالِ وَالْمِثَالِ بَلْ يَنْبَغِي أَنْ يَطْلُبَهُ تَعَالَى بِصِفَةِ لَا كَيْفِيَّةَ وَلَا مِثَالِيَّةَ مُنْزَهَةً عَنْ غِبَارِ الظُّلُمَةِ وَأَنْ يُحْصَلَ اتِّصَالٌ لَا كَيْفِيًّا بِتِلْكَ الْمَرْتَبَةِ وَهَذِهِ الدَّوْلَةُ نَتِيجَةُ الصُّحْبَةِ لَا تَحْصُلُ بِالتَّكَلُّمِ وَالْكِتَابَةِ وَلَكِنْ كَتَبْتُ فَمَنْ يَفْهَمُهَا وَمَنْ يَدْرِكُهَا فَيَنْبَغِي الْمُدَاوَمَةُ عَلَى الْمَشْغُولِيَّةِ بِالشُّوقِ وَالذُّوقِ وَكِتَابَةِ كَيْفِيَّاتِ الْأَحْوَالِ إِلَى حِينِ الْمُلَاقَاةِ وَالسَّلَامِ.

❧ TÜRKÇE ANLAMI ❧

Bu mektup Nur Muhammed et-Tenârî'ye gönderilmiş olup manevi hallerinden bahsettiği mektubuna cevap mahiyetindedir.

Allah'a hamd, peygamberlerine selam olsun.

Değerli mektubunuz elimize ulaştı. Hallerinizin devamlı surette değiştiğini ifade eden sözleriniz gayet açık ve seçik biçimde anlaşılmıştır.

Bilmelisin ki Hakk Sübhanehü alemin içinde olmadığı gibi bu alemin dışında da değildir. O alemden ayrı olmadığı gibi aleme bitişmiş de değildir. Allah Sübhanehü mevcuttur; fakat girmek, çıkmak, bitişik olmak, ayrı olmak gibi durumlar onun hakkında söz konusu değildir. Allah Teâlâ'ya bu dört vasfın ötesinde aramak gerekir. Eğer bu

vasıflardan birinin rengi bulaşırsa bunun Allah'ın zatı değil, gölgele-

rinden bir gölgeyle alaka kurulduğunu bilmek gerekir. Bütün bunları bir tarafa bırakıp Allah Teâla'yı keyfiyet ve misliyet/denklik bağlarının ötesinde gölgelerden münezzeh olarak aramalı ve bu mertebeyeyle keyfiyetsiz bir birleşme sağlamalıdır. Bu netice ancak sohbetle ele geçer, bunun söz veya yazı yoluyla elde edilmesi mümkün değildir. Şayet yazmaya kalkışsam da bunları kim kavrayabilir?

Şevk ve zevk üzere meşguliyetimizi sürdürmeli bir araya gelinceye kadar halleri yazmaya devam etmeli.

❧ KELİME ANLAMI ❧

اِلَى نُورٍ Otuz dördüncü mektup (Kime gönderilmiştir?)  
فِي جَوَابِ عَرِيضَتِهِ Muhammed Nur Tennari'ye (Ne hakkındadır?)  
Mektubun cevabı hakkındadır  
تَوَارِدِ الْأَحْوَالِ Ki, onu hallerin gelip  
gitmesini beyan için yazmıştır ➤

Hamd Allah'a اَصْطَفَى الَّذِينَ عِبَادِهِ وَسَلَامٌ عَلَى سَلَامٍ ise seçtiği kullarına olsun  
وَأَنْضَحَ مَا حُرِّرَ Bundan sonra, şerefli mektubunuz ulaştı وَصَلَ الْمَكْتُوبُ الشَّرِيفُ  
Ve orada yazılanlar anlaşıldı (Nazırların neden?) Hattların gelip  
gitmesinden أَنَّهُ لَيْسَ بِمَنْفَعَةٍ أَعْلَمُ أَنَّ الْحَقَّ سُبْحَانَهُ Nasıl ki de-  
ğildir (Ne?) الْعَالَمِ كَذَلِكَ لَيْسَ Aynı şekilde değildir (Ne?) الْعَالَمِ  
Alemin dışında أَنَّهُ لَيْسَ Ve o nasıl ki değildir (Ne?) الْعَالَمِ Alemden ayrı  
وَهُوَ سُبْحَانَهُ مَوْجُودٌ O Allah Sühbânehü  
mevcuttur بِلَاغَةِ الْأَشْفَاءِ وَلَكِنَّ جَمِيعَ تِلْكَ الصِّفَاتِ İçinde, dışında, bitişik ve ayrı olmayı kastediyorum (Bunlar nedir?)  
أَنَّهُ يَطْلُبُهُ تَعَالَى Yüce Allah'ı aramalıdır  
Ondan soyulmuştur مِنْ هَذِهِ الصِّفَاتِ الْآرْبَعَةِ (Nasıl?)  
Bu dört sıfattan boş olduğu halde فَانْ امْتَرَجْ لَوْ أَنَّ فِي خَارِجِ هَذِهِ الصِّفَاتِ Bu sıfatların dışında  
Eğer bir renk karışırsa (Nereden?) مِنْ هَذِهِ الصِّفَاتِ Bu sıfattan  
zaman hasıl olan değildir (Ne?) بِالْمِثَالِ وَالظَّلَالِ Gölgelemler ve misallerle alakalanmanın dışında bir şey يَبْتَغِي Bilkis gerekir (Ne?) تَعَالَى

Teâla'yı aramak (Ne ile?) مَزْهَةً لَا مِثْلَئِهَا Keyfi ve misli olmayan bir sıfatla  
 Ve وَأَنْ يُحْصَلَ اتِّصَالٌ لَا كَيْفِيًّا Zilliyet tozundan munezzeh olduğu halde  
 keyfiyeti olmayan bir birleşme elde etmelidir (Ne ile?) وَهَذِهِ بَيْتُكَ الْمَرْتَبَةِ Bu mertebeye  
 لَا تَحْصُلُ بِالتَّكَلُّمِ وَالْكِتَابَةِ Sohbetin neticesidir الصُّحْبَةُ نَتِيجَةُ Ve bu devlet (Nedir?)  
 Konuşmak ve yazmakla elde edilmez وَلَكِنْ شَايَتْ يَازْسَامُ da Şayet yazsam da Bunları  
 kim anlayabilir? وَمَنْ يُدْرِكُهَا Ve kim idrak edebilir? فَيَتَّبِعِي الْمُدَاوِمَةُ Devam etmek  
 lazımdır (Neye?) وَكَتَابَةِ Şevk ve zevk ile meşgul olmaya  
 إِلَى حِينِ الْمُلَاقَاةِ (Ne zamana kadar?) Ve hallerinin keyfiyetini yazmaya  
 Buluşana kadar وَالسَّلَامُ Selamlar.

